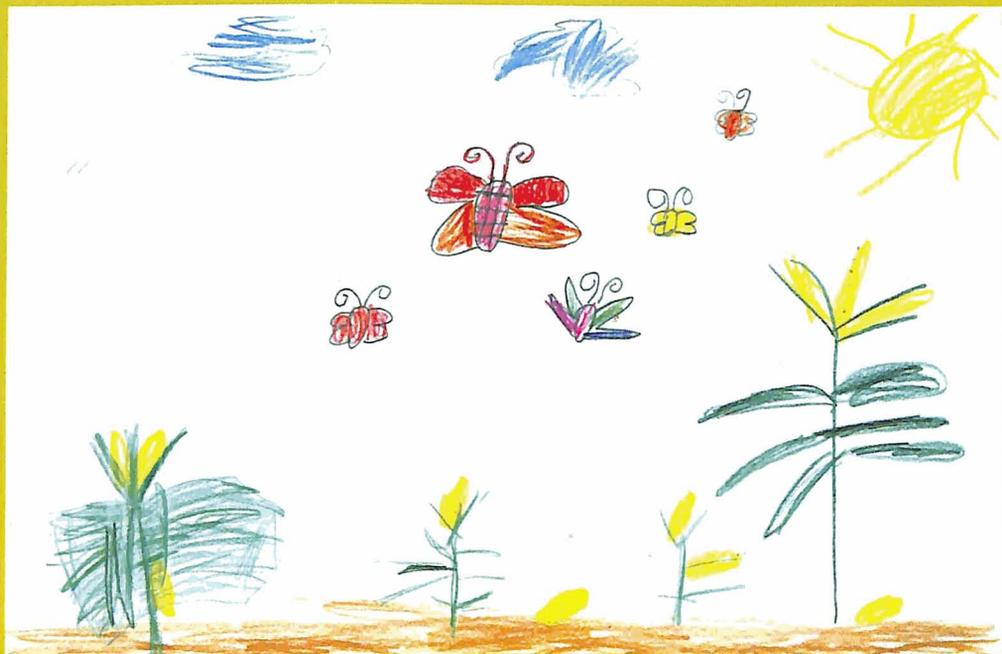


# En San Andrés Tenextitla sembramos maíz

Norma Georgina Gutiérrez Serrano (Coord.)

... mi abuelito me lleva a sembrar ...  
una semilla, una de frijol y tres granos de maíz ... quito

cosechar, a destapar el maíz, a sembrar ... hay que remojar unas mazorcitas para deshojarlas a la mañana siguiente ...



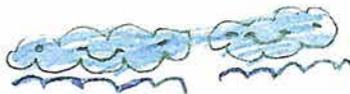
con tractor ... tengo que ir echando

cosecha ... mi papá con un machete quita la mazorca ... a

texcal hay mucho abono de las hojas que caen de los árboles ... mi abuelita

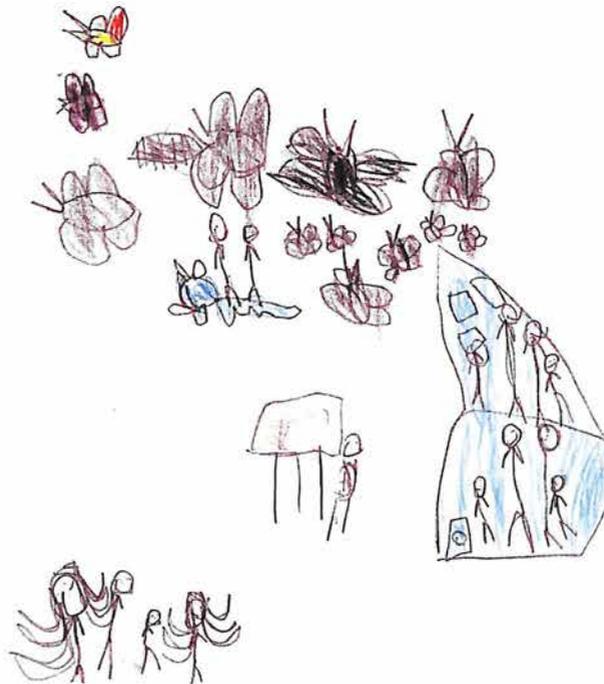
abrimos agujeros, y me enseñó mi papá barbechamos

primero le damos con el pico ...  
la hierba ... yo ayudo a abonar ... en el





En San Andrés Tenextitla  
sembramos maíz



# En San Andrés Tenextitla sembramos maíz



**Coordinadora**

Dra. Norma Georgina Gutiérrez Serrano





Diseño de forros e interiores: Patricia Luna Robles  
Coordinación editorial: Víctor Manuel Martínez

© D.R. Universidad Nacional Autónoma de México, 2008  
Centro Regional de Investigaciones Multidisciplinarias  
Av. Universidad s/n, Circuito 2, Col. Chamilpa,  
C.P. 62210, Cuernavaca, Morelos, México.  
ISBN 978-607-2-00195-4

Papel para interiores: bond de 90 g  
Cartulina para forros: couché de 300 g.  
Fuentes utilizadas:  
Futura light 11.5/13 pts y Public regular

Impreso en México en Solar Servicios Editoriales, S.A. de C.V.  
Calle 2, núm. 21  
Col. San Pedro de los Pinos  
C.P. 03800 México, D.F.  
Tiraje: 200 ejemplares



## Autores

### Niños

Álvarez Sánchez Tania  
Bermúdez Flores Azael  
González Duarte Gregorio  
Hernández López Brenda  
Martínez Reyes Miguel Ángel  
Martínez Linares Ismael  
Mirafuentes Oliveros Yohana  
Pérez Bello Amairani  
Provisor Martínez José Antonio  
Provisor Bustamante Esmeralda  
Rivera Sánchez Kevin  
Sánchez Flores Alejandro

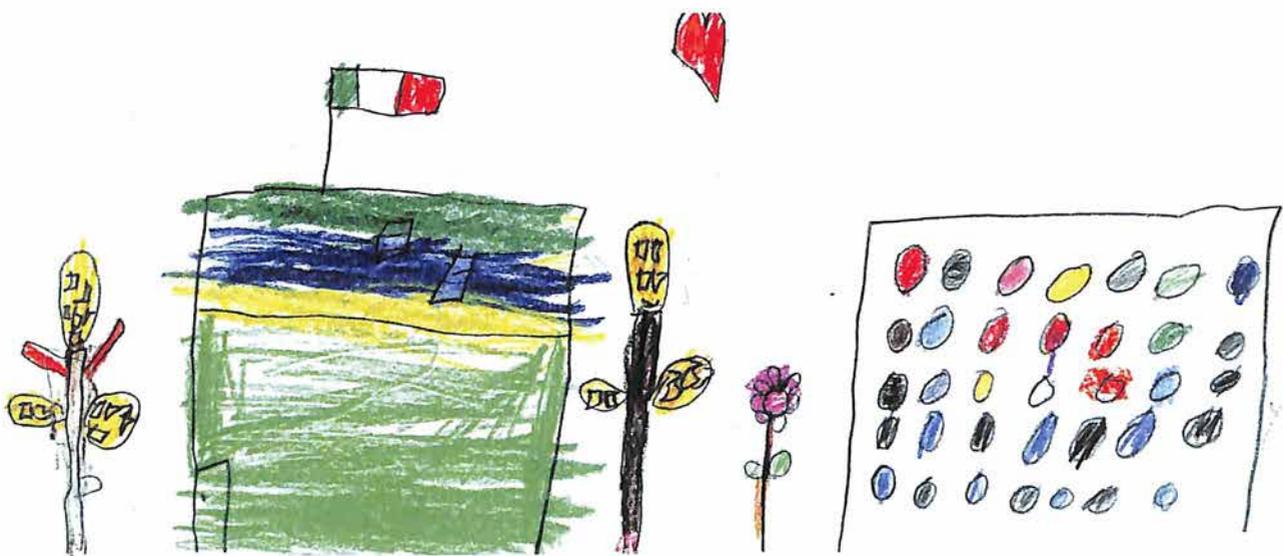
### Pobladores

Flores Malaquías  
Mora Conde Norberto  
Pérez Martínez Ciro  
Provisor Hernández Amalia  
Solís Jaime Elvia Victoria (DEP)  
Soto Provisor Inocente  
Martínez Rivera Teódulo  
Provisor Paulino

### Investigadores

Dra. Blanca Solares Altamirano  
Dr. José Antonio Gómez Espinoza  
Dra. Norma Georgina Gutiérrez Serrano





# Ilustradores

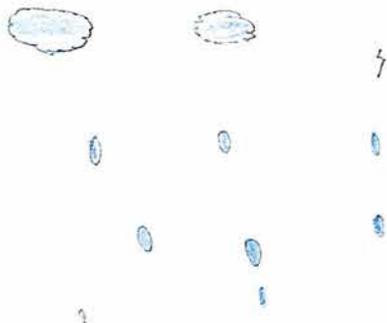


Alarcón Mendoza Montserrat  
Álvarez Duarte Javier  
Álvarez Duarte Rosa  
Amante Hernández Andrés  
Amante Bravo Paula Yarat  
Atonal Desaida Anahí  
Bermúdez Flores Azael  
Bermúdez Robles Daniela  
Bustamante Dylan Ángel  
Desaida Robles Hugo  
Durán Duarte Víctor Manuel  
Durán Jiménez Montserrat  
Durán Olivero Yareli  
Flores Jiménez Javier  
García Luis Ángel  
González Duarte Gregorio  
González Rojas Daniela  
Gutiérrez Pérez Alexis Yael  
Gutiérrez Rivera Daniel Vladimír  
Gutiérrez Rivera Alexis  
Hernández López Brenda  
López Roldán Enrique  
López Roldán Ivan  
Martínez García Emanuel  
Martínez Linares Abraham  
Martínez Linares Ismael  
Mendoza Robles José Salvador  
Mendoza Robles Yajdiel



Mendoza Rivera Alan Manuel  
Miranda Provisor Selene  
Oliveros Altamirano Alan  
Oliveros Rivera Noé  
Peña Arzate Graciela  
Peña Arzate María Isabel  
Pérez Arlet Consuelo  
Pérez Bello Perla Yandi  
Peralta Pérez Marcelo  
Provisor B. Jesus  
Provisor Miranda Eustaquio  
Provisor Hernández Jaime  
Rivera Miranda Yulisa  
Rivera Miranda Dulce Aylén  
Robles Kimberly  
Robles Desaida Cecilia  
Rojas Provisor Fabián  
Sánchez Flores Alejandro  
Sánchez Flores Víctor  
Sánchez González David  
Sánchez Mendoza Yolotzin Daniela  
Soto Martínez Stephany  
Vargas Sánchez Eduardo  
Tania Helen  
Tania  
Ariana  
Mayra  
Rocío

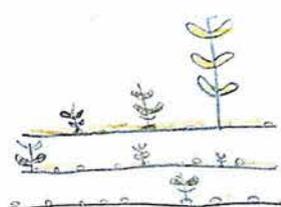




La fiesta del sol  
regaba el maíz

ayala wa

## Agradecimientos



Benito Juárez García



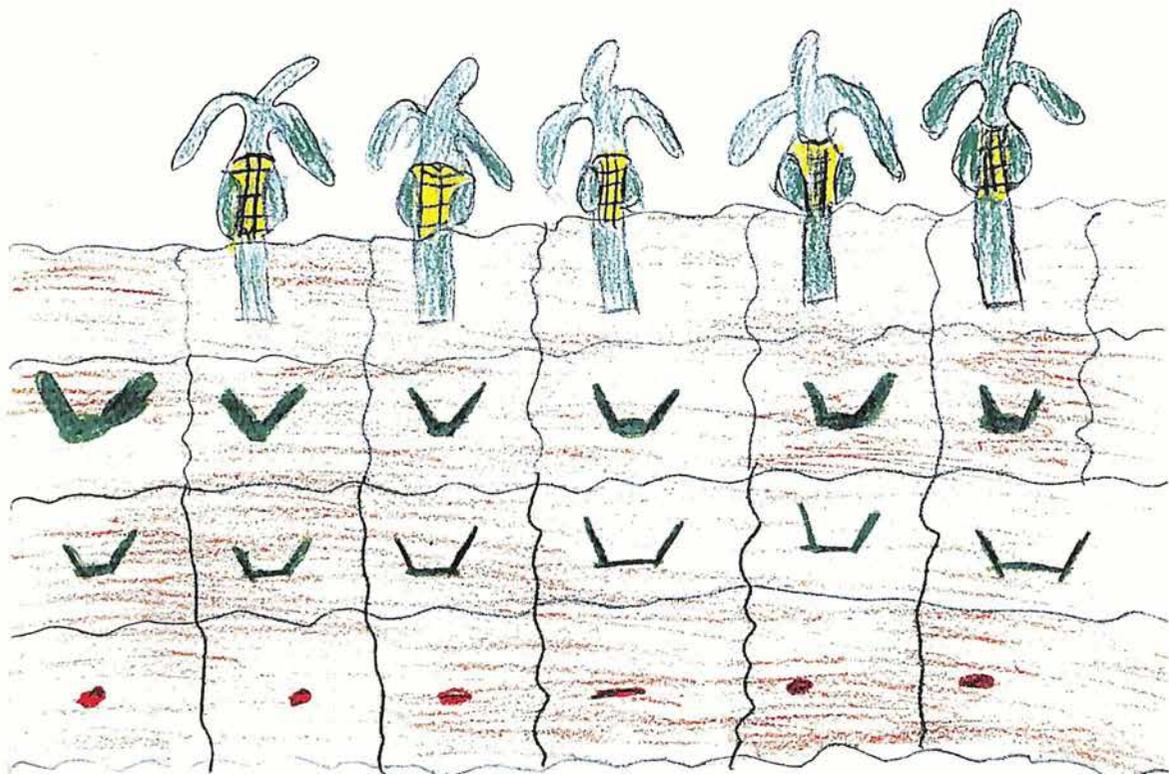
Agradecemos al director de la escuela primaria "Benito Juárez García", Prof. Norberto Mora Conde y al personal docente de la misma, Elvia Solís Jaime (DEP), Francisco Cortés Codeño, Guillermina F. Rojas Hernández, Regina Piedra Guadarrama, Leticia Moreno Ibarra, su apoyo y colaboración en el desarrollo de la investigación "COMUNIDADES DE CONOCIMIENTO EN UNA COMUNIDAD RURAL DEL MUNICIPIO DE TEPOZTLÁN, RELATOS DE APRENDIZAJE Y VIDA PRODUCTIVA ALREDEDOR DEL MAÍZ" que dio lugar a la publicación del presente cuaderno de trabajo.



# Índice



I. Introducción	11
II. Platicame, ¿qué haces cuando vas al campo, a la parcela y a la milpa? Actividades	13
III. ¿Cuál maíz te gusta más? Actividad	21
IV. ¿Con quién vas a la milpa? Actividad	27
V. Y cuando ya está la cosecha... Actividad	29
VI. ¿Por qué los antiguos cultivaron el maíz? Blanca Solares Altamirano	35
VII. ¿Por qué siembras maíz, abuelito? José Antonio Gómez Espinoza Actividad	39
Entrevistados	51



# I. Introducción



San Andrés Tenexitla, nombre cuya palabra náhuatl significa lugar donde hay cal, fue como originalmente se conoció al poblado de San Andrés de la Cal, localidad que pertenece al Municipio de Tepoztlán, Morelos, y que en la actualidad cuenta con alrededor de mil 200 habitantes.

Este pequeño poblado, cuya zona urbana es de apenas 45 km<sup>2</sup>, está ubicado dentro del Parque Nacional "El Tepozteco" y sus tierras comunales

—con una extensión de aproximadamente dos mil 767 h— colindan con las de la reserva ecológica "El Texcal" y la parte baja de la Sierra del Tepozteco. San Andrés de la Cal es el segundo productor de maíz del Municipio de Tepoztlán.

Sus cultivos son de temporal de la lluvia que se capta entre junio y septiembre en pozas y manantiales, esta comunidad de origen náhuatl, desde siglos atrás, ha organizado su vida social, política, económica y cultural alrededor de prácticas agropecuarias.

Adultos y niños de las familias de la comunidad se involucran en estas actividades, con ello comparten, transmiten, reproducen y generan no sólo prácticas de labor agropecuaria, sino también tradiciones culturales, valores, saberes y conocimientos, construyendo espacios de interacción e intercambio constante.

Los alumnos y maestros de la escuela primaria "Benito Juárez García", el director Juan Roberto Mora Conde y distintos miembros de la comunidad de San Andrés compartieron relatos de su vida productiva alrededor del maíz, los cuales se presentan en este documento ilustrado con dibujos elaborados por alumnos de la misma escuela.

Tenemos aquí testimonios de los pobladores de San Andrés, en los que se recogen variadas y ricas experiencias, sobre una actividad que constituye parte de la identidad cultural y productiva de los pobladores de esta localidad y sustento de su propia existencia.

La Dra. Blanca Solares nos expone un relato sobre el significado del maíz para los antiguos y las deidades que se relacionaron con él.

También contamos aquí con un cuento infantil sobre el maíz en el mito mesoamericano del Dr. José Antonio Gómez, cuento en el que se funden muchas de las experiencias relatadas por el resto de los autores del libro.

La realización de este pequeño libro es producto de la investigación *Comunidades de conocimiento*

en el municipio de Tepoztlán, estado de Morelos. *Relatos de aprendizaje y vida productiva en torno al maíz* que se realiza en el Centro Regional de Investigaciones Multidisciplinarias de la Universidad Nacional Autónoma de México, con financiamiento del Fondo Sectorial SEP, SEB-CONACYT, convocatoria 2006.

El equipo de investigación está formado por la Lic. Lourdes Escalante García, la Lic. Rocío González Pérez, bajo la coordinación de la Dra. Norma Georgina Gutiérrez Serrano. Se cuenta con la asesoría de la Dra. Gabriela Czarny de la Universidad Pedagógica Nacional, de los Drs. José Antonio Gómez Espinoza y Gabriel Baldovinos de la Peña de la Facultad de Ciencias Agropecuarias de la Universidad Autónoma del Estado de Morelos y de la Dra. Blanca Solares Altamirano, investigadora del CRIM en el Programa de Investigación Estudios de lo Imaginario.

Norma Georgina Gutiérrez Serrano  
Febrero de 2008



## II. Pláticame, ¿qué haces cuando vas al campo, a la parcela y a la milpa?



**"E**staba chiquito, como de cinco años; me llevó mi abuelito. De ahí me llevaba a sembrar; sembrábamos así, con sembradora, y sembrábamos terrenos grandes con el tractor... mi tío y mi abuelito, ellos van barbechar, a surcarlo..."

(Kevin Rivera Sánchez / 6º grado)



**LO** que me gusta del campo es cuando se saca la hoja y se compra para vender y se desgranar.

"Mi padre se dedicó ahora así que a la siembra de maíz, a la siembra de jitomate, a la de calabaza... nos ocupaban como trabajadores o peón... y entonces salíamos a las tres, cuatro de la mañana... nos íbamos al campo en animales hasta llegar... y desde las siete de la mañana empezábamos a sembrar... estábamos pendientes desde que poníamos la semilla hasta que germinaba..."

(Elvia Solís Jaime /DEP)

"...porque nosotros sembrábamos y mi papá nos decía...y nos enseñaba a florear la tierra y a aventar la semilla... con el pie, a abrir el hueco y a aventar la semilla, y otra vez a tapar..."

(Elvia Solís Jaime /DEP)

"...mi abuelito me da un bote y tenía que ir echando una semilla, una de frijol y tres granos de maíz, y voy echando y voy preparando y así voy..."

(Azael Bermúdez Flores / 4º grado)

"...abrimos agujeros, y me enseñó mi papá a hacer agujeros para meter el maíz y los sembramos y de ahí se limpia el maíz; se le echa agua para que crezca. Y lo cuidan..."

(Brenda Hernández López / 3º grado)

"...quitando los terrones, voy sembrando, luego lo tapo con el pie... nomás una vez me enseñó mi hermano, ya después me decía: ¡a ver siébrale! y sí, me hice como cinco surcos..."

(Alejandro Sánchez Flores /3º grado)

"...con una sembradora que echa los maicitos, así se van por un tubo, los hecha así, los entierra y luego los aplana... a veces no los entierra bien y yo los entierro un poquito más..."

(José Antonio Provisor Martínez /2º grado)



para que se le suba tierra al maíz y no se caiga, que quede paradito. Ya el segundo, pues es igual... pero se le da cuando el maíz ya está más grandecito... ésas son las pasadas que decíamos que antes se les daban tres, ahora nomás se le dan dos... cuando el maíz empieza a banderear... cuando ya está saliendo la puntita de donde va a espigar el maíz, se le echa otra abonada..."

**(Amalia Provisor Román)**

"... tres abonadas hacemos, cuando está chiquito, cuando está mediano y cuando ya está bien grande..."

**(Gregorio González Duarte /4º grado)**

"... cuando tenía la milpa quince días... se le daba la primer mano con el arado..."

**(Malaquíás Flores)**

"... a los veinte días ya está para dar escarda, así le dicen muchos, nosotros le decimos *tierra, dar tierra*..."

**(Ciro Pérez Martínez)**

"... el primer beneficio es cuando se le pasa el arado... el peón va detrás... pasa echando el abono, va regando el abono... ya empiezan a quitar la hierba y cerrarle la tierra para que no se caiga el maicito, porque para eso es el primer beneficio,

"... en el texcal hay mucho abono de las hojas que caen de los árboles... Mi abuelito estaba pensando comprar abono o usar el abono de los chivos, se lo va a poner... lo que sacan los chivos pues cuando hacen sus necesidades... eso es el abono, entonces se deja por un lugar libre donde pueda caer el agua para que se pudra, entonces ya una vez podrido, se le puede echar a las plantas... le echan en el tallito, pero como es a mano llevan mochilitas y se las cargan... hacen un hoyito al costal y le meten una manguerita y para no ir matita por matita, nomás con la manguerita la van regando; le tapan con el dedo y va cayendo en la matita, así van..."

**(Ismael Martínez Linares /5º grado)**

"... por ejemplo el *tlacolol* en una milpa es muy diferente, la milpa se cultiva con animales, con tractor y con abono y anteriormente no se echaba la tierra, se le

echaba por rollito, como le decíamos *acushala* con un fierro... es un fierro que tiene una puntita, y esa puntita la enterrábamos; abría el hoyito y poníamos el granito, ya el maíz lleva tres maicitos, un frijolito, un frijol chino, un frijol de vara y una calabacita..."

**(Ciro Pérez Martínez)**

"... me gusta ir.... sembrar, abonar, cosechar, destapar... porque vamos platicando, vamos jugando en los surcos... y también a dejar el ganado... tenemos caballos, vacas, toros, gallos, marranos..."

**(Gregorio González Duarte /4º grado)**

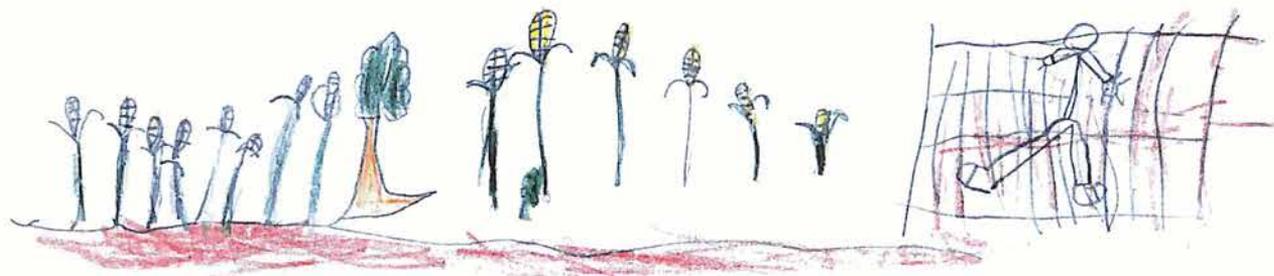
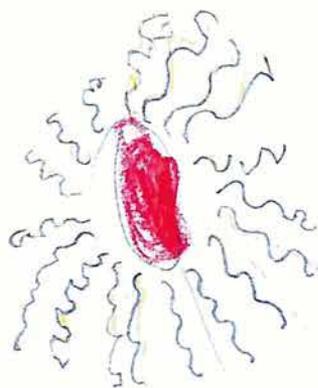
"... y desde las siete de la mañana, pues, empezábamos a sembrar las semillas... estuvimos al pendiente desde que poníamos la semilla hasta que germinaba la semilla... y hasta ver los surcos también, porque también íbamos y cortábamos. Sí, sí, fue muy bonito en esa etapa de mi niñez que mis papás, ahora sí, que me indujeron a eso y de ahí nos sosteníamos de lo que producíamos ...del maíz, de la calabaza, del jitomate..."

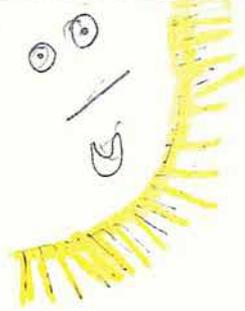
**(Elvia Solís Jaime)**



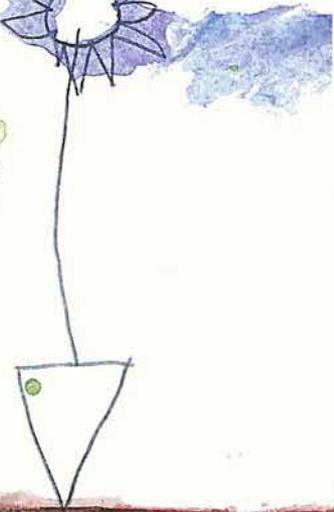
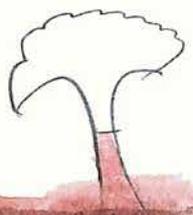
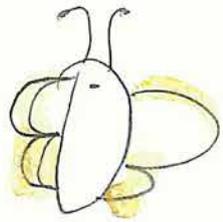
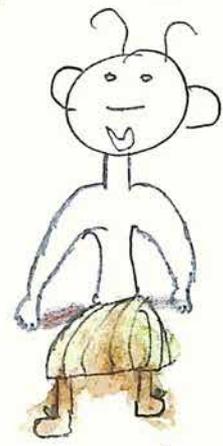
"...rento el tractor a 60-70 pesos por tarea, 10 tareas es 1 hectárea y un tractor barbecha 3-4 hectáreas al día. Yo veo muchas cosas buenas al uso del tractor, por ejemplo a la hora de barbechar troza todo, la cañuela y eso le sirve a la tierra como abono, en cambio la cañuela estorba al arado de bueyes o mulas y todo eso se tiene que quemar y es un desperdicio; tenemos que contratar 30 peones, cada peón cobra de 140 a 150 pesos al día, pero ahora como se mete el tractor ya no usamos peones..."

(Paulino Provisor)





El Campo



¿cómo va creciendo el maíz?

1



2



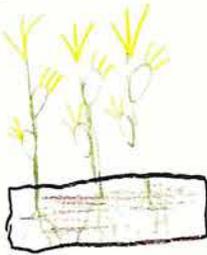
3



4



5



EL Maíz es un alimento indispensable para todos los Mexicanos, la cosecha se da en noviembre.

## ACTIVIDADES

¿Qué va primero?

Cosechar

1. \_\_\_\_\_

Barbechar

2. \_\_\_\_\_

Primer beneficio

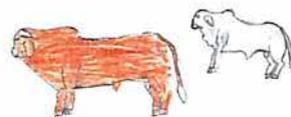
3. \_\_\_\_\_

Florear la tierra

4. \_\_\_\_\_



¿Puedes dibujar una mata de maíz bandereando?



### III. ¿Cuál maíz te gusta más?



**"E**l maíz criollo —el pozolero o ancho— se diferencia del híbrido porque ... uno es gordito y el otro es flaquito... A mí los dos me gustan..."

**(Brenda Hernández López /3<sup>er</sup> grado)**

Cuando "... se sembraba... [puro]... maíz criollo se ponía una semilla que le decimos tepalcingueño... salió como por los sesenta... nosotros lo conseguimos en Tepalcingo... esa semilla, muy bonita, y muy sabrosa la tortilla... la tortilla como más dulce... las mujeres les gustaba porque la tortilla la podían hacer bien delgadita y no se rompía... y [con] el maíz ancho si la hacían más delgadita se rompía..."

**(Malaquías Flores)**

"En una época también sembrábamos el *pipitillo* que es delgadito, que se daba mucho por acá

por el norte del estado y que hasta su olote es delgadito, hace como quince o veinte años aún se sembraba..."

**(Norberto Mora Conde)**

"El maíz criollo crece a razón de 2.50 metros de alto poco más o menos, 3 metros... el maíz híbrido crece por mucho 2 metros con todo y espiga porque la mazorca lo pone como a 1.20 a 1.10 metros de altura... y la caña es más gruesa, está más chaparrita, y la hoja es más corta... y el maíz ancho tiene una hojotas grandes, crece muy alto, es más delgada la caña crece como a 1.50 metros ..."

**(Malaquías Flores)**

"El maíz híbrido está pintado... tiene un insecticida pero no es muy venenoso porque, pues, la plaga no le hace nada..."

**(Inocente Soto Provisor)**



"El híbrido es un maíz que lleva como polvo rosa, un poco venenoso... sí se puede agarrar, solamente que el abono no te tiene que rozar porque te arde, donde te raspaste ahí no te pongas sal de abono porque si no te va a arder, pica..."

(Miguel Ángel Martínez Reyes /2º grado)

"De híbridos, me recomendaron el 30G40 que le salen cuatro o cinco hojas grandes como pa' tamal porque todo lo demás ya es tirita... ese del 30G40 es blanca...muy suave para cosecharlo, muy suave para sacar la hoja, muy suave para desgranarlo, y hay otras semillas que para cosecharlo muchos no querían ni cosechar porque les dolían las manos, muy dura..."

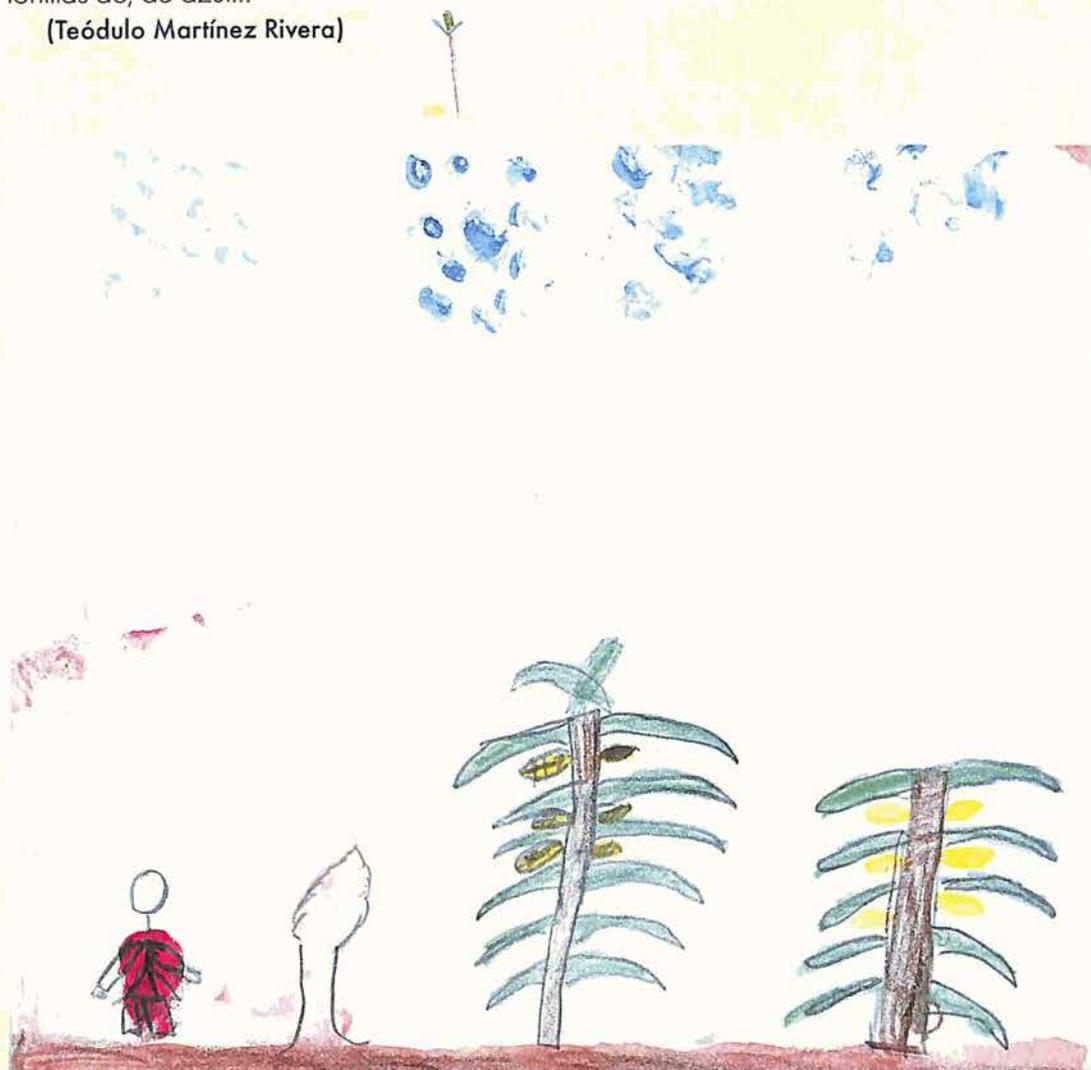
(Malaquías Flores)

"A la hora de desgranar, el híbrido, el maicito o la mazorquita es muy fuerte para sacarlo de la colita, fuerte, fuerte, fuerte... hasta nos pela los dedos y todo eso hay que conocerlo..."

**(Ciro Pérez Martínez)**

"...cuando era chico sembrábamos puro maíz ancho y azul, híbrido no, porque no había, ni se conocía el fertilizante, antes fertilizábamos la tierra con pura orgánica de... este excremento de res. Ahorita siembro maíz azul pero poco, nomás pa' los champurrados y el antojo de las tortillas de, de azul..."

**(Teódulo Martínez Rivera)**



## ACTIVIDAD

Dibuja una planta de maíz criollo y una de maíz híbrido.







## IV. ¿Con quién vas a la milpa?



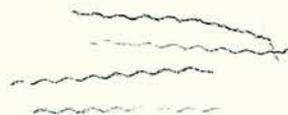
"Mi papá se fue al norte; ahorita le ayudo a sembrar a mi abuelo... yo también tengo que ir... me hallo más acá, es más bonito acá pues allá siembran, pero con pura máquina..."

(Kevin Rivera Sánchez /6º grado)



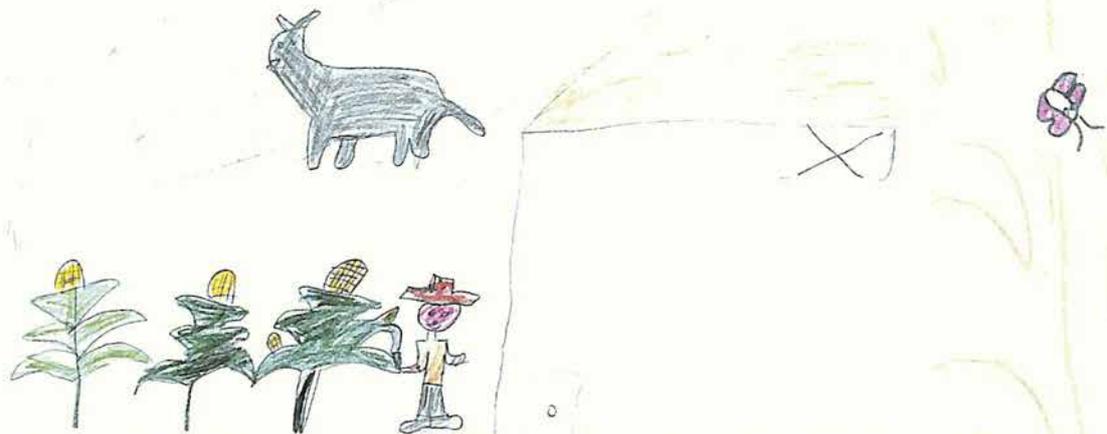
"Mi papá sembró en los terrenos; busca peones para que les ayuden. Yo le ayudo a abonar; a cosechar; a destapar el maíz; a sembrar... nomás voy surcando con un tractor...cuando pasa, primero echa el abono, y luego pasa el tractor, aspa, surcando y va tapando el maíz, y yo luego ando destapando..."

(Gregorio González Duarte /4º grado)





Mi tío



"... y ya que me dice mi abuelo: *joye mijo ya están largos tus maíces; ve a cortar el maíz!* —Apenas tenía días que sembramos, ya está largo— *jándale vamos trae tu machetito y me vas a ayudar a jalar la lía ...* había una forma de lía que se llamaba de *tuetanguillo* que crece bastante y que tiene una cosita arriba, y hay que arrancarlo para que todo arriba seque."

**(Ciro Pérez Martínez)**

"...cuando estaba chiquito, tenía como cuatro años, sembraba mi abuelito; se iban mis tíos y mi papá; entonces yo iba; veía cómo lo hacían; les ayudaba, pero no mucho."

**(Ismael Martínez Linares /5º grado)**

"...yo llego; a veces voy a los maíces con mi mamá."

**(Tania Álvarez Sánchez)**



# V. y cuando ya está la cosecha...

## Almacenar

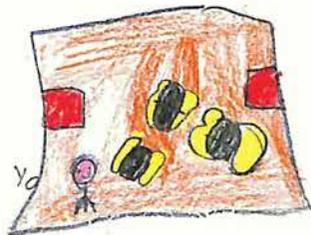


**V**oy quitando la mazorca, el maíz que sale, con la mano, y la vamos pelando, la vamos echando en bolsas y ya luego la lleva a mi casa y la echan en un cuarto muy grande, ahí le quitamos todo lo podrido, la desgranamos y la llevamos a vender a Cuautla..."

(Gregorio González Duarte /4º grado)

"...hay un como costalito que se llama ayate, que es como una bolsita, entonces van cortando y cuando está lleno lo van a descargar en unos costales..."

(Ismael Martínez Linares /5º grado)



"...después de la cosecha habrá que acarrear la mazorca y guardarla ya bien seca en tambos de cartón o en costales..." (Ismael Martínez Linares; Azael Bermúdez Flores), o bien en "...tambos lecheros..." (Oswaldo Amante). "...nosotros ... lo guardamos en

una casa, en una bodega...tenemos que cuidarlo de las guatacalas... son unas hormigas grandotas... y comen el maíz, lo pican..."

(Brenda Hernández López /3º grado)

## Deshojar y desgranar el maíz

"... Deshojar...al quitar la hoja de la mazorca –por decir hoy en la tarde como a las siete– hay que remojar unas mazorquitas para deshojarlas a la mañana siguiente; en un bote de agua nomás se sambuten... remojarla sirve para que no se rompa la hoja, como está muy seca, luego se rompe y se hecha a perder la hoja y como ya está mojada se humedece y ya no se rompe..."

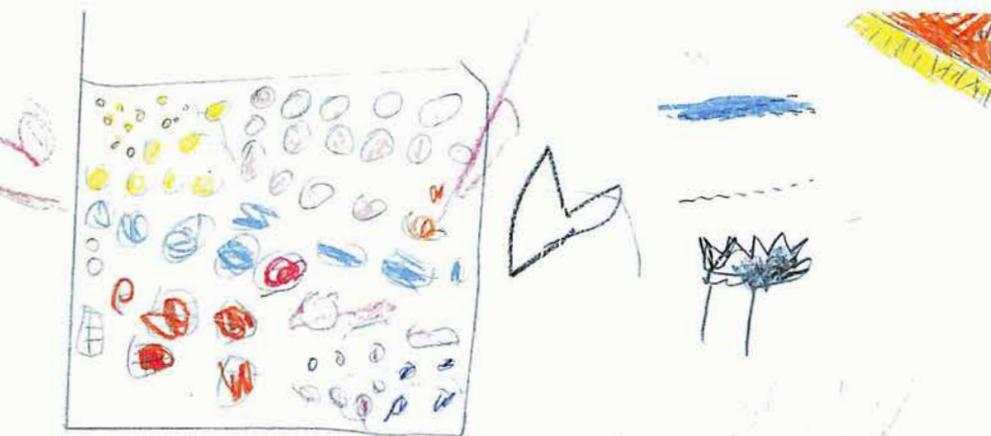
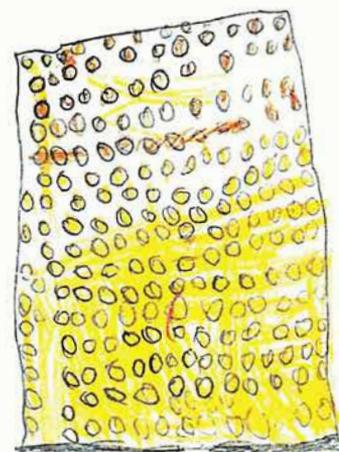
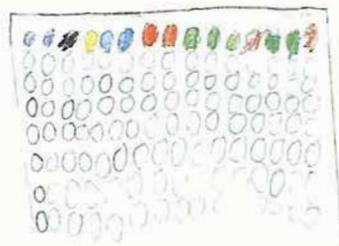
**(Ismael Martínez Linares /5º grado)**

"Luego deshojan las mazorquitas y esa hoja sirve para hacer tamales ...unos tamalitos de hoja, entonces van encimando hoja por hoja ..."

**(Yohanna Mirafuentes Oliveros)**

"...O sea, le haces así, le tallas o con un olote le tallas también..."

**(Brenda Hernández López)**





## Seleccionar la semilla

"...a la hora de desgranar se escoge el molotito que le decimos nosotros, el maicito de la orillita, medianita... se escoge y la otra más grande y se escoge el pozolero. El pozolero tiene que ser de la mazorca grande... donde esté más ancho el grano... entonces se le tumba el grano... de la colita se le quitan unos veinte granitos, y de acá arriba se le quita aproximadamente en donde se vea que ya está más ancho el maicito... ése se desgrana y se va para el nixtamal y esto de aquí ya se va para el pozole..."

(Ciro Pérez Martínez)



"...Hay unos pocos maicitos que ya están muy feitos, ya están como negritos, como este maíz picado, ese maíz se lo dan a los animales. Pero el maíz bueno, el popoyote... hay como piedritas que se buscan en el campo, o cualquier piedrita que tenga como rasposita, con eso lo tallan y solito lo van desgranando y es más rápido, ...el popoyote, con una agujita lo van quitando, así lo van escogiendo..."

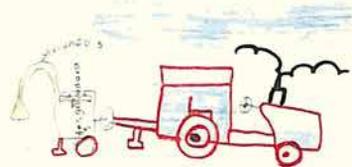
(Ismael Martínez Linares /5º grado)

"...Seleccionábamos la mazorca más grande, la más bonita, el maíz bien limpio, y ese maíz ya lo desgranábamos y lo sacábamos para la semilla, para volver a sembrar el siguiente año. Sí, aquí todos los que sembraban hacían lo mismo; sacaban la semilla de su propio producto para volver a sembrar con esa semilla... cada quien tenía su semilla, nadie compraba semilla..."

(Malaquías Flores)



# ACTIVIDAD



Escribe sobre la línea el significado de cada una de estas palabras.

Tlacolol \_\_\_\_\_

Popoyote \_\_\_\_\_

Chimila \_\_\_\_\_

Temazcal \_\_\_\_\_

Nextecuil \_\_\_\_\_

Acushala \_\_\_\_\_

Pizcar \_\_\_\_\_

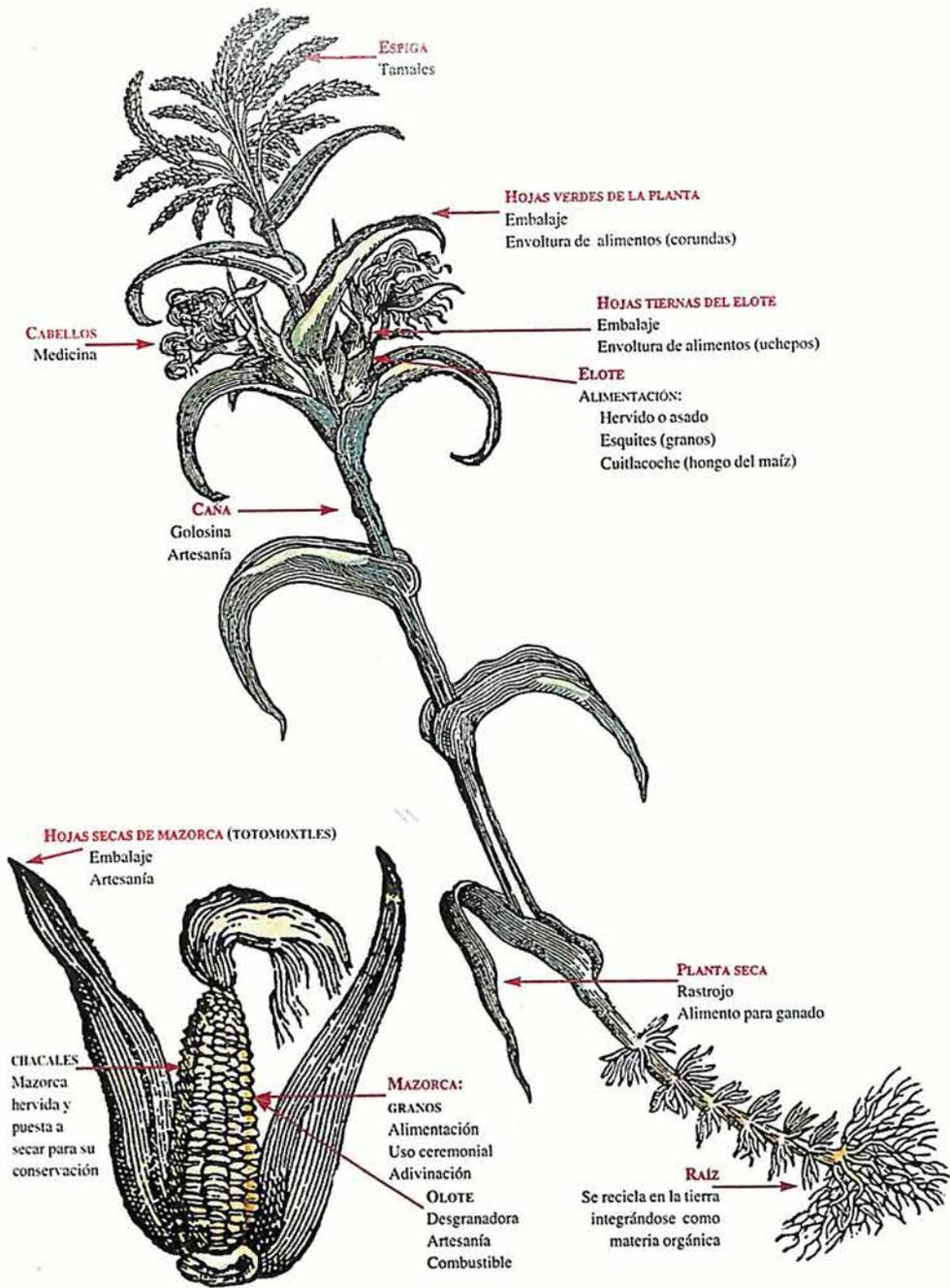
Huitlacoche \_\_\_\_\_

Cacomixtle \_\_\_\_\_

Cuatéquitl \_\_\_\_\_

Atocle \_\_\_\_\_

Ayate \_\_\_\_\_



**ESPIGA**  
Tamales

**HOJAS VERDES DE LA PLANTA**  
Embalaje  
Envoltura de alimentos (corundas)

**CABELLOS**  
Medicina

**HOJAS TIERNAS DEL ELOTE**  
Embalaje  
Envoltura de alimentos (uchepos)

**ELOTE**  
ALIMENTACIÓN:  
Hervido o asado  
Esquites (granos)  
Cuitlacoche (hongo del maíz)

**CANA**  
Golosina  
Artesanía

**HOJAS SECAS DE MAZORCA (TOTOMOXTLES)**  
Embalaje  
Artesanía

**CHACALES**  
Mazorca  
hervida y  
puesta a  
secar para su  
conservación

**MAZORCA:**  
GRANOS  
Alimentación  
Uso ceremonial  
Adivinación

**OLOTE**  
Desgranadora  
Artesanía  
Combustible

**PLANTA SECA**  
Rastrojo  
Alimento para ganado

**RAÍZ**  
Se recicla en la tierra  
integrándose como  
materia orgánica

## VI. ¿Por qué los antiguos cultivaron el maíz?

Blanca Solares Altamirano

Cuentan los *mitos* o *historias sagradas* de los habitantes del México Antiguo que el maíz fue la materia con la que los dioses hicieron a los hombres.

La abuela Ixmucané preparó con maíz nueve bebidas y de esta sustancia los dioses formaron a los hombres:

De maíz amarillo y de maíz blanco se hizo su carne; de masa de maíz se hicieron los brazos y las piernas del hombre.

Únicamente masa de maíz entró en la carne de nuestros primeros padres...

Balam Quitzé, Balam acab, Mahucutah e Iqui Balam.

Hasta fechas muy recientes, en México se cultivaban al menos cuarenta tipos de semillas distintas, de las cuales derivaban otras tantas clases y variedades de maíz. Del maíz criollo, podían derivar el tuxpeño, cacahuacintle, palomero, toluqueño, maíz dulce, chapalote, etcétera.

Es probable que las distintas variedades de maíz se originaran del teocinte, por lo cual se le identifica como la "madre del maíz". Los restos más antiguos de este tipo de cereal fueron hallados en el Valle

de Tehuacan(Puebla) y datan de hace unos 7 000 o 5 000 años. No obstante las mazorcas, tal y como hoy las conocemos, apenas se lograron cultivar alrededor del 1 500 a.C.

Las investigaciones arqueológicas han demostrado que, de hecho, el perfeccionamiento del cultivo del maíz fue un proceso clave en el desarrollo de la civilización mesoamericana. La técnica ritual de su cultivo equivalía a sustentar la vida misma de la humanidad. Así como las civilizaciones de Asia son inconcebibles sin el arroz, las europeas sin el trigo o las africanas sin el mijo, no podemos pensar a las grandes culturas que florecieron en México y Centroamérica sin el maíz.

El maíz era considerado como un *don* o regalo de los dioses a los hombres. Por ello, todos los dioses y diosas vinculados con el grano fueron y siguen siendo todavía, en muchos lugares, objeto de veneración.

Algunas de las divinidades vinculadas con el culto del maíz, a lo largo del Posclásico, en la Cuenca de México, entre 900- 1 500, eran: *Chicomecóatl*, "diosa de todos los sustentos"; *Cintéotl*, "el dios del maíz"; *Xilonen*, "la diosa del maíz tierno" y, también, *Ilmatecutli*, "la deidad de las mazorcas viejas y secas".

Todas estas deidades estaban asociadas al origen, crecimiento y muerte del maíz. Pues, sembrar maíz no era una "simple" actividad o un trabajo cualquiera, sino una iniciación en el misterio de la vida, la muerte y la regeneración de la naturaleza, las plantas, los animales, los hombres y el cosmos.

Por muchos años, la siembra, el cuidado y la cosecha del maíz dotaba a quienes realizaban esa actividad de un conocimiento que se consideraba sagrado, porque había sido revelado por alguna divinidad.

A la diosa *Chicomecóatl* se le representaba con mazorcas en el tocado, en la espalda y en las manos y se le conocía también con el nombre de, 7 Mazorca de maíz (Códice Vaticano A f. 44r).



De *Cintéotl* se decía que había nacido en cé *xóchitl* (uno flor) y que su rumbo cardinal era el Occidente, considerado también como la tierra del maíz. Con relación a su nacimiento, se cuenta que una noche,

los dioses descendieron todos a una caverna, donde un dios llamado *Piltzintecuhli* estaba acostado con una diosa llamada *Xochipilli*, de la cual nació el dios. *Cintéotl* se metió debajo de la tierra de inmediato. Luego, de sus cabellos nació el algodón, de una de sus orejas una muy buena semilla que los hombres comen muy gustosos, llamada *huahuzonili*; de la otra, una simiente distinta. De la nariz, otra más llamada *chía*, que es buena para beber en tiempo de verano. De sus dedos salió un fruto llamado *camotli*, que es como los nabos, un muy buen fruto. De las uñas otra suerte de maíz largo, que es el cereal que los hombres comen ahora; y del resto de su cuerpo le salieron muchos otros frutos, los cuales los hombres siembran y cosechan hasta nuestros días (*Leyenda de los soles*).

Este dios también era llamado "Niño Amado", porque se le relacionaba con la mata de maíz o la mazorca aún verde como el jade y con un corazón tierno, con la fuerza vital, la valentía y la frescura de la niñez para afrontar cualquier peligro de la vida y salir adelante.

Vemos pues que, según cuenta el mito, *Cintéotl* "se metió debajo de la tierra", pero no murió; surgiendo como retoño del fondo de la tierra, de su cuerpo nacieron todos los alimentos y vegetales necesarios para los hombres. Lo mismo cuenta el mito de la diosa *Mayahuel*, de cuyo sacrificio surgió el maguey, con el que se fabrica el pulque; y de la diosa *Cipaactli*, de cuyo cuerpo desgarrado, los dioses hicieron el cielo y la tierra, así como de

sus ojos, los manantiales, las fuentes y las cuevas; y del resto de su ser, las flores y todos los frutos.

Es decir que cuando los dioses se sacrificaban no morían, sino que su "substancia" pasaba a formar el "alma" de las cosas. Era por ello que para los antiguos, las cosas no podían tratarse como simples objetos materiales o inanimados, sino que al ser receptáculo de algún dios, exigían respeto y buen trato.

Toda la realidad podía ser un medio para la revelación de lo sagrado. Por lo tanto, toda la realidad era susceptible de consagrarse: la tierra, las nubes, el sol, los árboles y hasta los instrumentos de trabajo, en la medida en que todo podía estar habitado por el alma de algún ser sobrenatural.

También al maíz se le prodigaba un trato especial. Antes de ponerlo a cocer se le echaba vaho para que no temiera ser cocido. Si sus semillas acaso se encontraban regadas por el piso, se les recogía con devoción, no fuera que el dios se quejara y en lugar de crecer, enviara grandes penas.

Las ofrendas asociadas con todos los dioses del maíz suponían, a veces, comida hecha a base de harina de maíz, miel, semillas de amaranto, cantos y bailes. Pero así también, los rituales a *Xilonen* suponían la decapitación de una doncella antes de la primera cosecha, porque así como los dioses habían dado a los hombres el alimento, los hombres debían también sustentar y nutrir a los dioses con su carne y sangre, en sus ofrendas y sacrificios.



### Vocabulario

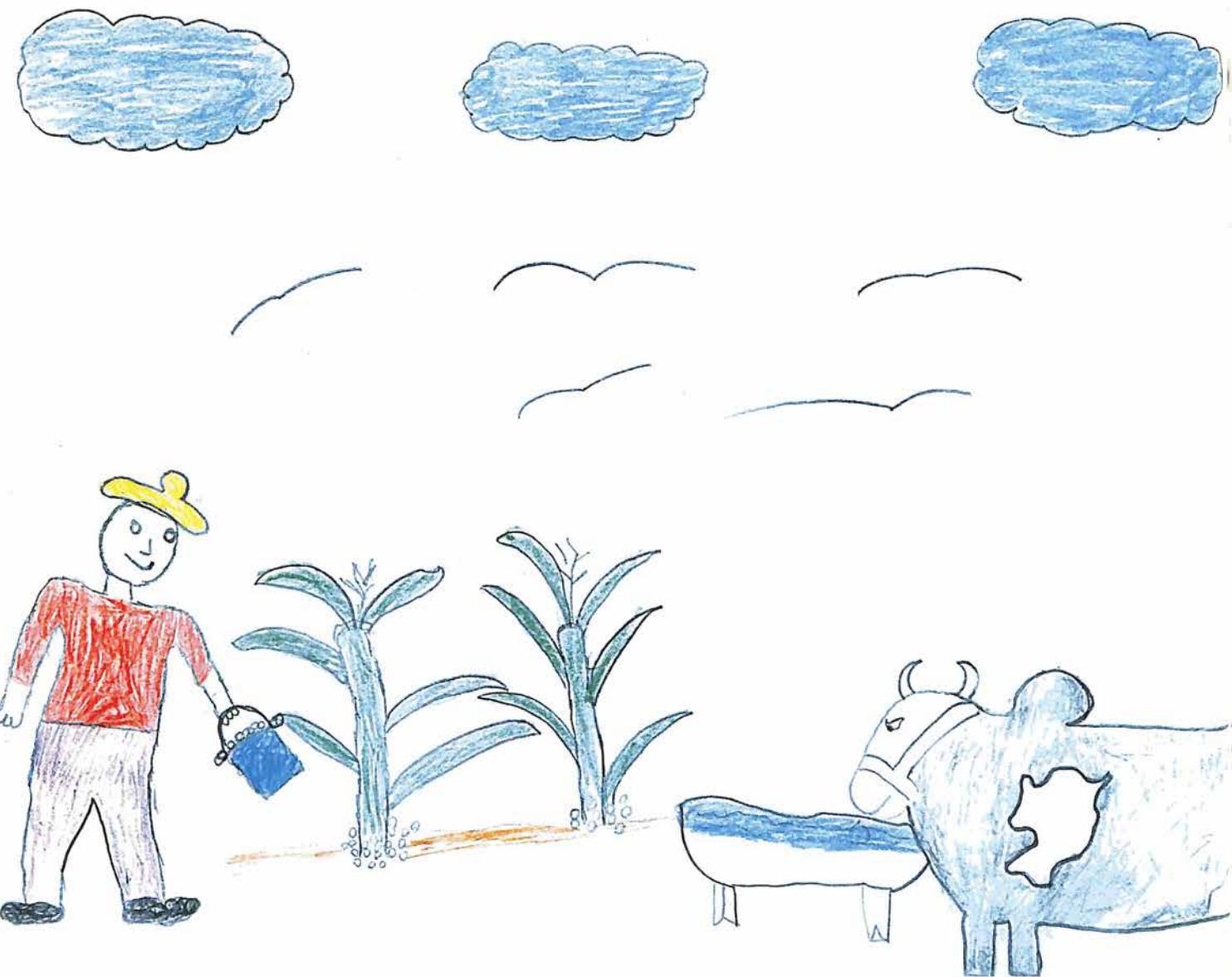
- Xilotl: palabra que designa al maíz cuando está tierno o lechoso.
- Elotl: el maíz cuando está fresco y sus granos formados.
- Centli: maíz seco.
- Milpa: lugar donde se siembra el maíz.
- Cintli: maíz.
- Teotl: dios.

### Bibliografía de dos mitos de creación antiguos

*Popol Vuh. Las antiguas historias del quiché*, Trad. Adrián Recinos, FCE, México, 1995.

"La Leyenda de los soles", en Ángel María Garibay, *Teogonía e historia de los mexicanos. Tres opúsculos del siglo XVI*, Porrúa, México, 1965.





## VII. ¿Por qué siembras maíz, abuelito?

(Versión infantil del ensayo "El maíz en el mito mesoamericano")

José Antonio Gómez Espinoza



mi abuelo siembra con el pico

*Un día mi abuelito me dijo que cuando yo estuviera grande y él se muriera, que yo hiciera sus cosechas para que mantuviera a mi abuelita. Y después me dijo que yo debía de sembrar siempre. Él iba surcando y yo iba echando los granitos, tres o hasta cuatro...*

**Brenda Hernández López (3<sup>er</sup> grado)**

**M**i abuelito Delfino me contó que, desde hace muchos años, los indígenas de nuestro país siembran maíz con cuidado y cariño. Y aunque algunas personas piensan que es más barato comprarlo a otros países, los indígenas seguimos sembrando nuestro maicito en las milpas, el de nosotros, el criollito, y siempre lo sembramos acompañado con el frijol, la calabaza, el chile y muchas otras plantas. Mi abuelito me dijo, además, que al maíz se le conoce también como *tlayol*, que quiere decir planta de los dioses, y que por eso es muy especial para nosotros.



—¿Por qué sigues sembrando maíz, abuelito, si es más fácil comprarlo? ¿Por qué cuando regresas de tu milpa, llegas tan contento? Dime por qué te gusta tanto ir a la milpa, ¿no te cansas, no te aburres?, ¿qué cosas bonitas hay en tu milpa?

Mi abue se agachó, acarició mi cabecita y sonriendo me dijo:

—Adentro de nuestro corazón y en el de las cosas vive el *netziliztli*, como lo conocían los antiguos

sabios de México (los *tlamatine*). El *netziliztli* nos hace comprender las cosas que le dan sentido a nuestra vida, como por ejemplo, el cariño de tu mamita que, aunque te regaña, sabes muy bien que te quiere, lo sientes aquí adentro de tu corazón, no necesitas explicación ni comprobación. Han venido a estas tierras muchos hombres de ciencia para conocernos y entender algunas de nuestras costumbres, como la de sembrar el maicito criollo en la milpa. Para ellos es difícil entender porque no saben ver el *netziliztli* y piensan que sólo "se vive si

se piensa"; a nosotros nos enseñaron que también "se vive si se siente", para nosotros es importante sentir las cosas.

Ya era muy tarde, los pajaritos cantaban en coro, como lo hacen cuando se disponen a dormir. Mi abue se quitó el sombrero, se sentó tranquilamente sobre una piedra del tecorral y me dijo despacito:

—Te voy mostrar un poquito de lo que hay en el corazón de tu abue y cómo me sentiría si no sembrara nuestro maicito, aunque produzca poquito.

Mi abue fijó su mirada en el monte por donde el sol se empezaba a esconder, se quedó un momento en silencio y continuó:

—Cuando yo tenía tu edad, mi abuelito me contó cómo fue creado el mundo y que el hombre fue hecho de maíz. A las historias que narraban los abuelitos de los abuelitos se les conoce como mitos, y el mito de cómo los dioses crearon y alimentaron al hombre revive cada primavera, cuando repetimos el ritual de sembrar el maicito en la milpa.

Como la tarde empezaba a refrescar, nos metimos a la cocina de leña donde pusimos a tostar unos elotes que mi abue había traído de la milpa.

—Los mitos que nos heredaron nuestros antepasados hablan de todo lo que es sagrado —me dijo mientras volteaba sobre las brasas los elotes de *cacahuazintle*—, explican las cosas que no se pueden ver ni tocar pero que



Del azadón para des yevbar para  
despues sembrar

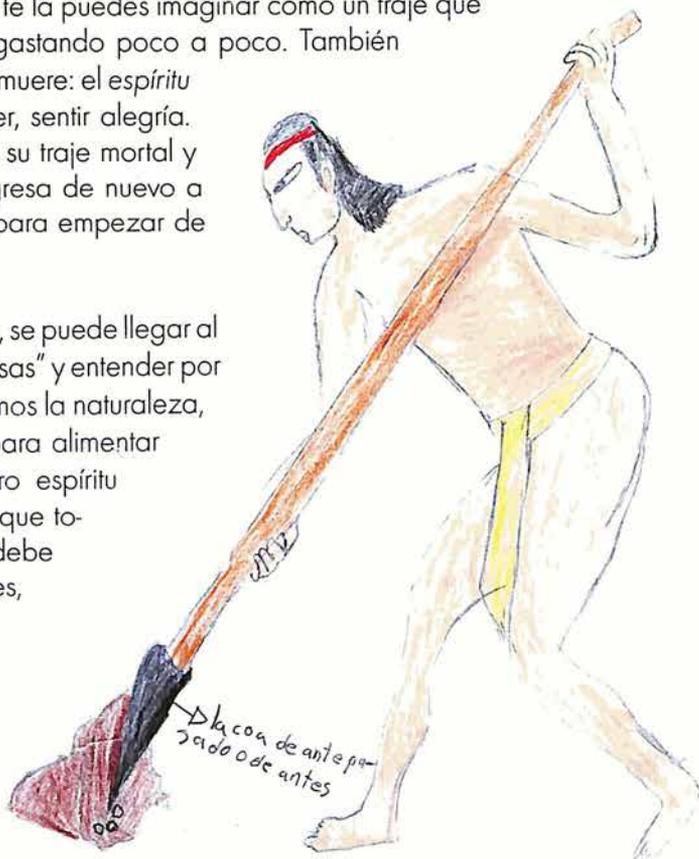
existen, le dan sentido a la vida y nos la hacen ver siempre bonita. Algunos mitos relatan el recorrido de un dios o un héroe, desde que *Nepalnepohuani* (el que se hace a sí mismo, o sea, Dios) crea la vida, se encarna en un héroe y baja a lo más profundo de la tierra donde vive impresionantes aventuras hasta la muerte.

—¿El héroe muere, abuelito?, ¿no gana como en los cuentos de los súper héroes?  
—mi abue sonrió y continuó:

—Muere sólo su parte material, y ésa te la puedes imaginar como un traje que todos traemos puesto y que se va gastando poco a poco. También tenemos una parte inmaterial que no muere: el *espíritu* o *alma*, que nos hace pensar, querer, sentir alegría. Así, cuando el héroe se despoja de su traje mortal y deja salir a su espíritu, entonces regresa de nuevo a unirse con su creador, con su dios, para empezar de nuevo el ciclo de la vida.

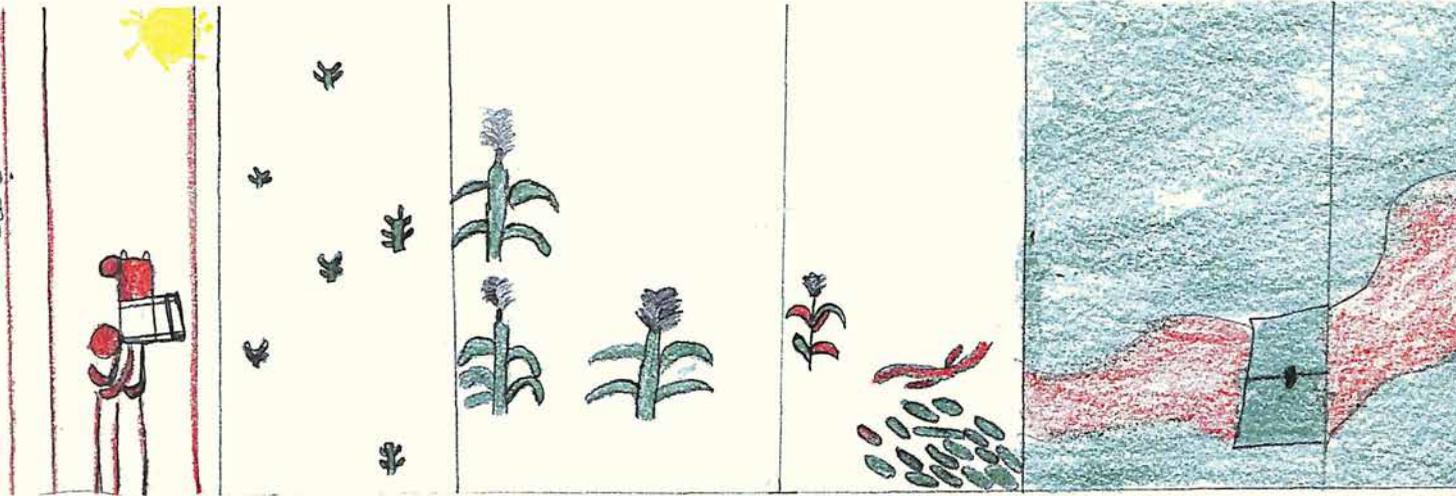
Conociendo los mitos —dijo mi abue—, se puede llegar al *netziliztli*, o sea, "al corazón de las cosas" y entender por qué los indígenas queremos y cuidamos la naturaleza, por qué sembramos maíz no sólo para alimentar nuestro cuerpo sino también nuestro espíritu que nunca muere. Por eso creemos que todo cuanto existe en la naturaleza debe ser tratado con respeto: los animales, el río, los vientos, la montaña, las cuevas, las nubes y las estrellas.

—Abue, estos cuentitos que te contó tu abuelito cuando eras niño, ¿también se los contaron a mi amigo Lucas que vive al otro lado del cerro?



La coa de antes  
saca o de antes

—Claro que sí, mi'jo, los mitos sobre la creación del hombre se han contado desde hace mucho tiempo en los pueblos de México y en otros más. Por ejemplo, en los pueblos del sur, los abuelos tenían un libro llamado *Popol Vuh* y en él relataban que los dioses moldearon primero un hombre de lodo, de barro, pero no les gustó porque era muy aguado y no tenía alma; luego, uno de madera y tampoco los convenció, hasta que lo hicieron de maíz. Ése fue el bueno: tenía alma, se acordaba de su creador y de todo cuanto hace ver bonita a la vida.

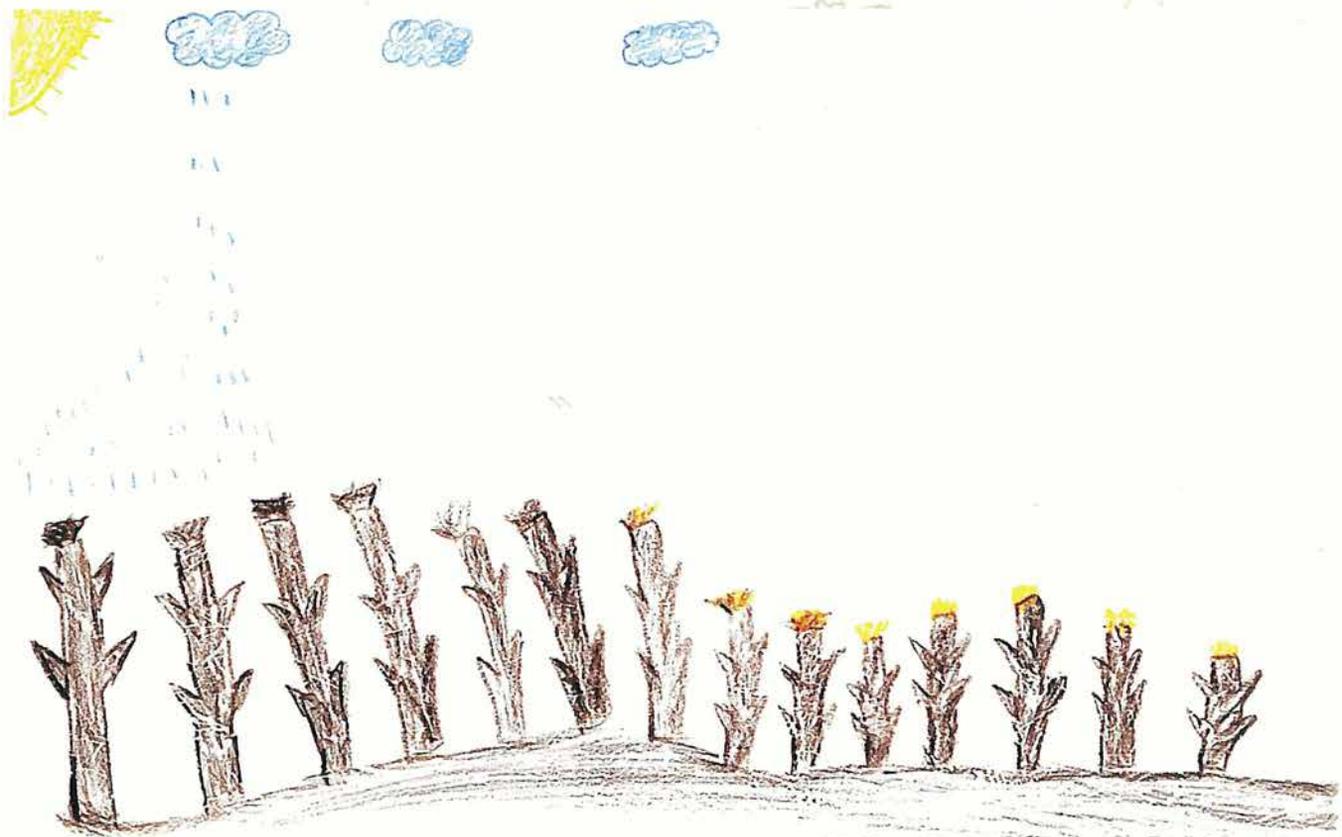


Antes de la creación del hombre de maíz, cuenta el *Popol Vuh*, los héroes gemelos Hunahpú e Ixbalanque cultivaron su milpa: "Comenzaron entonces sus trabajos para darse a conocer ante su abuela y ante su madre. Lo primero que harían era la milpa. Vamos a sembrar la milpa, abuela y madre nuestra, dijeron... al medio día nos traeréis la comida, abuela". Hunahpú e Ixbalanque pasaron muchas pruebas y aventuras en los dominios de Xibalba (señores de la tierra) en lo profundo de la Tierra. Allí murieron (se quitaron su traje mortal), pero resurgieron victoriosos: uno se convirtió en el sol y otro en la luna.

Otro libro de los pueblos del sur, el *Chilam Balam*, describe cuatro lugares sagrados representados por cuatro colores del maíz: blanco, amarillo, rojo y pinto para significar el carácter sagrado del maíz. Un mito del centro de México explica por qué el maíz no se siembra solito, sino con frijol, calabaza y otras plantas:

De una diosa llamada *Xochiquetzal* nació *Tzenteotl*, el dios del maíz, el cual se metió debajo de la tierra, y de sus cabellos salió el algodón, de un ojo una muy buena semilla, del otro ojo otra, de la nariz otra semilla, llamada *chía*, de los dedos salió una fruta llamada *camote*, de las uñas otra clase de maíz grande, y del resto del cuerpo salieron muchas otras frutas las cuales los hombres recogen y siembran.

—¿Te has fijado, hijo, que en la naturaleza no sólo hay un tipo de plantas sino muchos? Y es que, cuando se creó la tierra, según cuentan los abuelos del centro de México, dos dioses transformados en grandes serpientes partieron en dos a la diosa *Atlaltehuti* (diosa de la tierra) y de una de sus parte se hizo la tierra. Para consolarla, los dioses ordenaron que de ella salieran todos los frutos que



alimentan a los hombres. Por eso de sus cabellos hicieron los árboles, las flores y las hierbas; de su piel, las hierbas y las flores muy pequeñas; de los ojos, pozos, fuentes y cuevas.

—Santiago, ¿has oído hablar de Quetzalcóatl?

—Sí, abue, pero no sé si es un dios, un héroe o un rey.

—Las tres cosas hijo... pero en otra ocasión te explicaré de eso. Ahora déjame explicarte que para los antiguos mexicanos, Quetzalcóatl también era una representación del mito del maíz. Para crear al hombre, Quetzalcóatl bajó a las entrañas de la



tierra, al reino del Mictlán (dios de la muerte), a semejanza del maíz, que entra en las profundidades de la tierra. Superó peligrosas pruebas, tuvo que morir y después resurgir vencedor convirtiéndose



Maíz como *Axis Mundi* o Centro del universo.  
Códice Borgia pagina 53.

en la estrella de la mañana, como el maicito que resurge de la tierra convertido en una nueva planta.

Nuestros ancestros creían que el maíz estaba personalizado por el mismísimo dios principal y así lo expresaron en los códices, en los que el maíz representa el *axis mundi* o el centro del universo, lugar exclusivo del dios principal, de Ometeotl.

Debes saber, hijo, que las comunidades indígenas mantienen el mito del maíz celebrando rituales y conservando saberes tradicionales acerca de cómo sembrar nuestro alimento. En las comunidades del centro de México, el ritual de ofrenda de maíz se llama milakua. Así me decía mi abuelito:

En la *milakua* les hablamos, junto a la piedra, junto a la ofrenda de tamales, mole, les hacemos

oraciones: que Dios nos ayude, nos dé aguacero, que no haga males, que produzca bien, que no tiren la milpa, les hacemos (rituales con comida) para que también los *yeyekame* coman.

Mi difunto abuelito me enseñó que, cuando se trabaja en la milpa, la tradición es llevar comida a los aires, los *yiyekame*. "Llevamos comida nuestra tortilla, llevamos nuestra agua en nuestro bule.

## LA MILPA





Cuando comemos en el campo ponemos nuestra tortilla en ayate y le hablamos a los yijyekame que coman también y que no nos hagan daño."

Te voy a contar otro secreto, Santiaguito: el día de San Miguel tenemos la tradición de ir al campo a cortar elotes. Llegando a la casa se hierven y después se ponen en una mesa con sahumerio. A esta tradición se le llama *uentle* y con ella damos gracias a los *yeyekame* porque nos dieron elotes. En la milpa se coloca *yajtle* (flor de pericón) para bendecirla y procee bien y sin problemas, aunque ahora dicen que se pone para alejar al diablo.

Ahora, hijo, puedes entender por qué somos tan tercos y cada primavera realizamos el ciclo ritual de la siembra del maíz, no sólo para alimentar nuestro cuerpo sino nuestro corazón. Y es que, al sembrar el maicito, los hombres de maíz también vencemos a la muerte, resurgimos con nuevas energías, alegría y sentimos que nuestra vida tiene sentido y es bonita.

Si el indígena de estas tierras no siembra cada año su maicito en la milpa, pierde el alimento de su cuerpo, el sentido de su existencia y de su paso por la tierra. Cada ciclo del maíz se vence a la muerte a través del símbolo de *Quetzalcóatl*, que supera su mortalidad al transformarse en Venus, y los gemelos al transformarse en el sol y la luna, de la misma forma que el maíz se convierte en una nueva planta tras la muerte de la semilla.

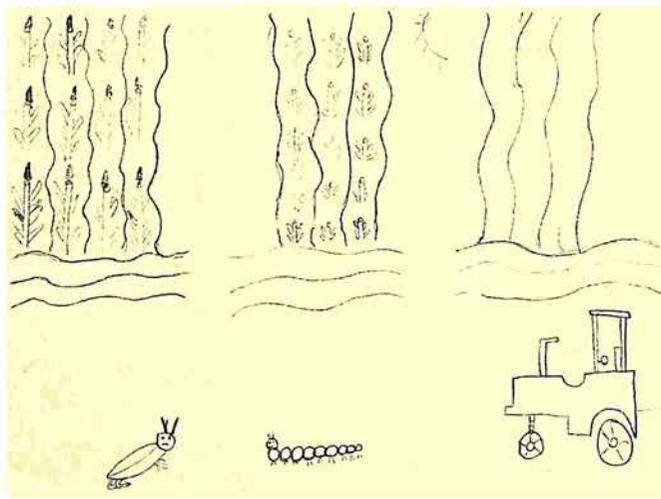
Mi abue entrecerró los ojos, fijando la vista, como si quisiera ver algo muy adentro de sus pensamientos, de su corazón, luego sonrió con esa sonrisa de satisfacción y tranquilidad que siempre le he conocido y me dijo:

—Ahora ya sabes por qué sigo sembrando maíz en la milpa aunque sea más fácil comprarlo.

Su mirada cansada brillaba, se veía emocionado, contento. Esa noche me fui a la cama pero no podía dormir, pensaba en cómo el corazón de los abuelitos se alegraba tanto por sembrar maíz. Pensaba en cómo para ellos el trabajo de la milpa es sagrado, porque todo les fue dado por los

dioses: el dios del maíz de su cuerpo les dio el maíz, la calabaza, el chile y el frijol. No entendí muy bien por qué si mi abue un día va a morir, no morirá del todo, sólo se quitará una ropa vieja para ponerse una nueva. Muchas cosas no las entendí, pero sentía que mi abue vivía contento en su corazón. No sé por qué, pero su mirada me lo decía, yo lo sentía muy en lo profundo de mí.

Mañana me levantaré temprano, le pediré acompañarlo a la milpa, quiero que me siga contando más cuentitos, quiero sentir la misma alegría que siente él muy adentro de su corazón.







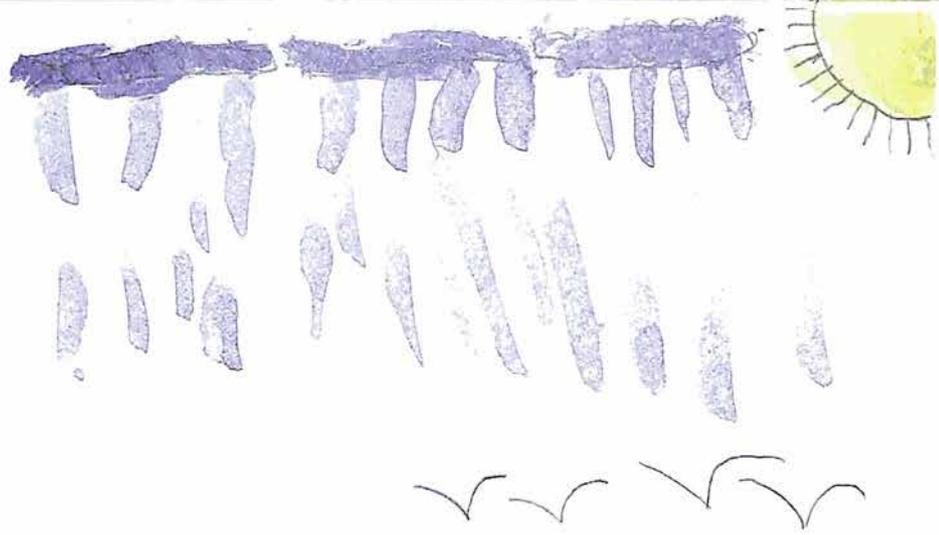
## Entrevistas Niños

- Álvarez Sánchez, Tania y Bermúdez Flores, Azael. Entrevistados por Rocío González y Lourdes Escalante, en la escuela Primaria "Benito Juárez García" de San Andrés de la Cal, Tepoztlán, Morelos. 06 de junio de 2007.
- González Duarte, Gregorio. Entrevistado por Rocío González y Lourdes Escalante, en la escuela Primaria "Benito Juárez García" de San Andrés de la Cal, Tepoztlán, Morelos. 06 de junio de 2007.
- Hernández López, Brenda y Sánchez Flores, Alejandro. Entrevistados por Rocío González y Lourdes Escalante, en la escuela Primaria "Benito Juárez García" de San Andrés de la Cal, Tepoztlán, Morelos. 28 de mayo de 2007.
- Martínez Reyes Miguel Ángel y, Provisor Martínez, José Antonio. Entrevistados por Rocío González y Lourdes Escalante, en la escuela Primaria "Benito Juárez García" de San Andrés de la Cal, Tepoztlán, Morelos. 21 de mayo de 2007.
- Martínez Linares, Ismael y Mirafuentes Oliveros, Yohanna. Entrevistados por Rocío González y Lourdes Escalante, en la escuela Primaria "Benito Juárez García" de San Andrés de la Cal, Tepoztlán, Morelos. 06 de junio de 2007.
- Pérez Bello, Amairandí y Provisor Bustamante, Esmeralda. Entrevistadas por Rocío González y Lourdes Escalante, en la escuela Primaria "Benito Juárez García" de San Andrés de la Cal, Tepoztlán, Morelos. 21 de junio de 2007.
- Rivera Sánchez, Kevin. Entrevistado por Norma Georgina Gutiérrez y Lourdes Escalante García, en la escuela Primaria "Benito Juárez García" de San Andrés de la Cal, Tepoztlán, Morelos. 21 de mayo de 2007.

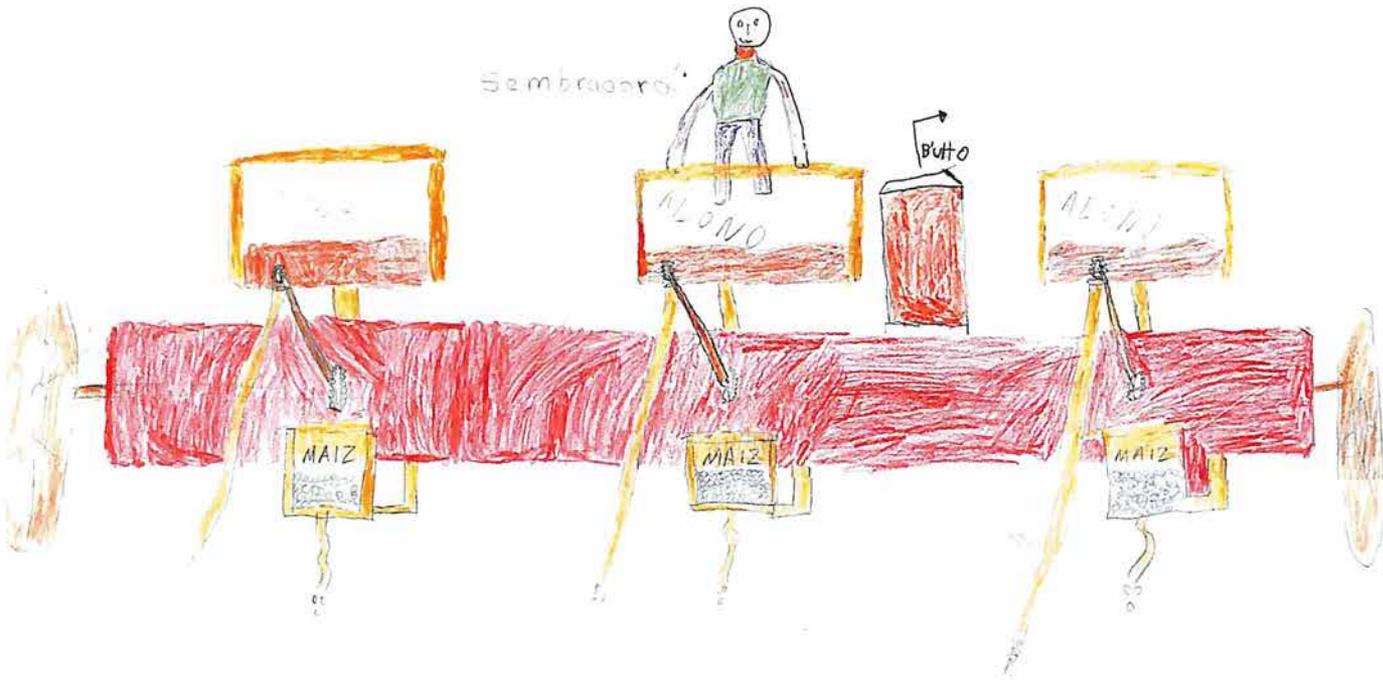
## Pobladores

- Flores, Malaquías. Entrevistado por Lourdes Escalante y Ma. Luisa Matus, en la comunidad de San Andrés de la Cal, Tepoztlán, Morelos. 17 de julio de 2007.
- Mora Conde, Norberto. Entrevistado por Lourdes Escalante y Norma Georgina Gutiérrez, en la comunidad de San Andrés de la Cal, Tepoztlán, Morelos. 21 de mayo de 2007.
- Pérez Martínez, Ciro. Entrevistado por Lourdes Escalante y Rocío González, en la escuela "Primaria Benito Juárez García" de San Andrés de la Cal, Tepoztlán, Morelos. 06 de junio de 2007.
- Provisor Román, Amalia. Entrevistada por Lourdes Escalante y Ma. Luisa Matus, en la comunidad de San Andrés de la Cal, Tepoztlán, Morelos. 12 de julio de 2007.
- Solis Jaime, Elvia Victoria (DEP). Entrevistada por Lourdes Escalante y Rocío González, en la escuela Primaria "Benito Juárez García" de San Andrés de la Cal, Tepoztlán, Morelos. 21 de mayo de 2007.
- Soto Provisor, Inocente. Entrevistado por Lourdes Escalante y Ma. Luisa Matus, en la comunidad de San Andrés de la Cal, Tepoztlán, Morelos. 16 de junio de 2007.





Sembrações:



**L**a presente obra constituye un producto de investigación del proyecto: *Comunidades de conocimiento en el municipio de Tepoztlán, estado de Morelos. Relatos de aprendizaje y vida productiva en torno al maíz* que se realiza en el Centro Regional de Investigaciones Multidisciplinarias de la Universidad Nacional Autónoma de México, con financiamiento del Fondo Sectorial SEP, SEB-CONACYT.

Se trata de un material que pretende cumplir con los siguientes objetivos del proyecto: a) regresar parte de los resultados de investigación a los usuarios, niños, maestros, padres de familia y miembros de la comunidad de San Andrés; b) elaborar un material que al recuperar, el testimonio de la vida productiva en la que participan los niños de San Andrés de la Cal, resulte significativo por las experiencias y conocimientos que contenga; c) aportar material al rincón de lectura con el que cuenta cada uno de los seis grados escolares de la escuela primaria "Benito Juárez", y d) establecer un vínculo más entre la escuela y la comunidad basado en la recuperación de los relatos de niños y demás miembros de la comunidad.

